

Konstruktiver Aufbau und Materialien

Typ: Nachttisch mit gedämpftem Schubladeneinzug passend zum Bett 1400 TONDO

Maße: Höhe 45 cm: 46 x 49 cm
(Der Korpus ist quadratisch (46 x 46 cm); abweichendes Tiefenmaß aufgrund des Griffes)

Korpus / Gestell /
Schublade

(Front + Seiten): Massivholz, farblos lackiert;

- Eiche
- Eiche schwarz gebeizt
- Nussbaum amerikanisch

Griff: Massivholz (Buche), farbig lackiert, wahlweise:

- RAL 9017 Verkehrsschwarz
- RAL 7022 Umbragrau
- RAL 7001 Silbergrau
- Ockerbeige metallic

Filzeinlage
für Schublade: Beigegrau



Design: labsdesign

Rolf Benz AG & Co. KG
Haiterbacher Straße 104
D-72202 Nagold
www.rolf-benz.com

**ROLF
BENZ**

Viel Freude...

...wünschen wir Ihnen mit Ihrem neuen Rolf Benz Produkt.

Diese Produktinformation gibt Ihnen Hinweise zur sachgerechten Unterhaltspflege für die Werterhaltung und Freude am Möbel. Gegebenenfalls beinhaltet sie eine Anleitung für den Zusammenbau des Möbels. Wir empfehlen, diese Produktinformation aufmerksam zu lesen und sorgfältig aufzubewahren, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Merkmale und Eigenschaften von Massivholz

Unsere Möbel sollen Ihnen viele Jahre dienen. Deshalb vermitteln wir Ihnen einige Hinweise zu ihrer ordnungsgemäßen Nutzung. Es ist zu beachten, dass die Einhaltung der Anweisungen aus den Anleitungen die Dauerhaftigkeit und die Ästhetik der Möbel verlängert.

Alle unsere Produkte sind aus Holz höchster Qualität hergestellt und jedes Möbelstück wurde mit großer Sorgfalt und handwerklichem Können gefertigt. Da unsere Möbel aus vielen hölzernen Elementen mit verschiedenen Abmessungen gefertigt werden, können die fertigen Möbel Farbunterschiede aufweisen.

Massives Holz ist ein lebendes Material. Das Holz arbeitet ständig, d.h. es passt sich an das sich ändernde Klima an. Es dehnt und verkürzt sich unter dem Einfluss von Luftfeuchte und Wärme. In diesem Zusammenhang können die Verbindungen der einzelnen Elemente, aus denen das Produkt besteht, deutlicher hervortreten. Es können ebenfalls leichte Wölbungen und Risse auftreten, die für Holz charakteristisch sind. Offene Stellen und größere Risse werden vorher per Hand von losem Material gesäubert und ausgearbeitet.

Kleinste Haar-Risse, auch neben Ästen auf der Tischplatte sind möglich und zulässig. Sie können unter Umständen auch erst im Gebrauch, wenn die Tischplatte trocknet, entstehen. Jede Massivholzplatte ist ein in Farbe, Struktur und Ausprägung der ausgefüllten Stellen ein einmaliges Unikat.

Um Schäden am Holz zu vermeiden, sollte die Raumluft 45 bis 65% relative Luftfeuchtigkeit und eine Temperatur von 15 bis 25°C haben. Durch Lichteinwirkung wird sich die Farbe der lackierten Holzoberflächen vor allem in den ersten Wochen und Monaten verändern. Deshalb bitte die Flächen in der Anfangszeit nur kurzfristig mit Dekorgegenständen, Tischsets und ähnlichem abdecken. Unter langfristig abgedeckten Stellen bleibt das Holz heller und führt damit zu deutlich sichtbaren Farbunterschieden.

Heiße Gefäße und Behälter mit Wasser (z.B. Krüge, Vasen, Blumentöpfe) sind nicht direkt auf den Tisch zu stellen, es sei denn, wir verwenden spezielle Unterlagen. Auch bei scharfkantigen Gegenständen sind immer Unterlagen zu verwenden, um die Oberfläche der Tischplatte zu schützen. Strahler mit Hitzeeinwirkung auf die Tischoberseite gerichtet, können auf Dauer zu einer hohen Verkrümmung der Platte führen und sollten deshalb vermieden werden.

Belastungs- und Sicherheitshinweise

Die Belastung der Schublade sollte 10 kg nicht überschreiten.

Es darf sich auf keinen Fall auf den Nachttisch gesetzt oder gestellt werden. Für Schäden, die als Folge bestimmungswidriger Benutzung auftreten, übernehmen wir keine Haftung.

Allgemeine Pflegehinweise

Ihr Möbelstück benötigt eine regelmäßige, vorbeugende Pflege, um seine Schönheit langfristig zu erhalten.

Reinigung und Pflege von lackierten Holz-Oberflächen

Staub und lose Krümel / Schmutz regelmäßig mit weichem, trockenem Tuch entfernen. Gelegentlich die Oberfläche mit einem nur leicht angefeuchteten Tuch, falls notwendig, mit geringem Zusatz eines milden Spülmittels oder Haushaltsreinigers, abwischen. Gut geeignet sind feine Microfasertücher. Abschließend gründlich trockenreiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit in das Holz zu vermeiden. Stark alkalische Reiniger, Seifen sowie scheuernde Putzutensilien vermeiden. Sie können die Oberfläche verletzen und den Oberflächenschutz verringern. Bei Verwendung handelsüblicher Holzpflegemittel beachten Sie bitte die Herstellerangaben, öl- oder silikonhaltige Pflegemittel können einen unerwünschten Glanz hinterlassen.

Zur schonenden, porentiefen Pflege und Auffrischung von Möbeloberflächen raten wir nach Reinigung der Flächen etwa 2 x pro Jahr den Auftrag eines Möbelpflegemittels lt. Gebrauchsanweisung. Dabei empfehlen wir, das LCK Reinigungsset „Silvapur“ (Reiniger und Lotion für lackierte Oberflächen) nach Anleitung zu verwenden.

Weitere Informationen zur Möbelpflege

Bei sämtlichen Fragen zum Thema Reinigung und Pflege von Möbeln wenden Sie sich bitte an:

LCK Vertriebs GmbH
Im Unterfeld 3
D-76698 Ubstadt-Weiher
Telefon: + 49 (0) 7251 / 9625-0
E-Mail: info@lck-rolfbenz.com

Unter **www.lck-rolfbenz.com** finden Sie Produkte zur vorbeugenden Reinigung und Pflege sowie ausgewählte Spezialreiniger für alle Lederarten, textile Polstermöbel, Edeldstahloberflächen, Holz, Stein uvm.

Design structure and materials

- Type: Bedside table with drawer with soft-closing mechanism, coordinates with the 1400 TONDO bed
- Dimensions: Height 45 cm: 46 x 49 cm:
(The body is square (46 x 46 cm); different depth due to the handle)
- Body/frame/
drawer
(front + sides): Solid wood, clear varnish:
- Oak
 - Oak, black pigmented
 - American walnut
- Handles: Solid wood (beech), coloured paint, either:
- RAL 9017 Traffic black
 - RAL 7022 Umbra grey
 - RAL 7001 Silver grey
 - Ochre beige metallic
- Felt inlay for drawer: Beige grey



Design: Studio Aisslinger

Rolf Benz AG & Co. KG
Haiterbacher Straße 104
D-72202 Nagold
www.rolf-benz.com

**ROLF
BENZ**

Enjoy...

...your new Rolf Benz product.

This product information gives you tips on the appropriate general maintenance of your furniture, and how to prolong your enjoyment of the furniture and to maintain its value. It also includes, where applicable, a guide to assembling the furniture. We recommend that you read this production information carefully and keep it in a safe place so that you can refer to it when you need to.

Features and characteristics of solid wood

Our furniture should last you for many years. This is why we want to give you a few tips on how to use it properly. Please note that observing the advice given in the instructions will both prolong the life of the furniture and keep it looking good.

All our products are manufactured from the highest-quality wood, and each piece of furniture is made with the utmost care and expert craftsmanship. Since our furniture is made from many different wooden elements with different dimensions, some colour variation may be visible in the finished furniture.

Solid wood is a living material. Wood is constantly working, in other words it is adjusting to the changing climatic environment. It expands and contracts in response to humidity and heat. As this happens, the joins between the individual elements of which the product consists may stand out more clearly. Sometimes a slight bulging and cracking can occur, which are typical of wood.

Open patches and larger cracks are cleaned by hand to get rid of loose material and then prepared.

Very small hair-line cracks and knots on the table top are possible and permissible. In certain circumstances they only become visible when the table is used, as the table top dries out. Every solid wood top is completely unique in terms of colour, texture and appearance of the filled spots.

To prevent the wood being damaged, the ambient air should have a relative humidity of 45 to 65% and a temperature of 15 to 25°C.

Exposure to light causes the colour of the painted/varnished wooden surfaces to alter, particularly in the first few weeks and months. So to begin with, please only leave decorative objects, place mats and other such items on the surfaces for short periods of time. Where the wood is covered for a long time the colour will be lighter, resulting in clearly visible differences in colour.

Do not place hot dishes or anything containing water (e.g. jugs, vases, pot plants) directly on the table without using a special protective mat.

Always use mats in the case of sharp-edged objects, to protect the surface of the table top.

Heat-emitting spotlights continually directed onto the top of the table may result in the top becoming distorted or warped, so should be avoided.

Load and safety information

Load placed on the drawer should not exceed 10 kg.

Do not sit or stand on the bedside table under any circumstances. We do not accept any liability for damage caused by improper use.

General care instructions

Your furniture needs regular preventive care to ensure that its beauty is maintained over a long period of time.

Cleaning and care of wood surfaces

Dust regularly using a soft dry cloth.

Occasionally wipe down the surface with a slightly dampened cloth (if necessary with the addition of a small amount of mild washing up liquid or household detergent). Then rub dry thoroughly to prevent the moisture penetrating the wood. Please never use any caustic or abrasive cleaning agents! When using standard household wood care agents, always observe the manufacturer's instructions. Care agents containing oil or silicone can leave an unwanted shine. **Take care to avoid contact between wood care agents and upholstery materials!**

The wooden frame consists of solid wood. Since wood is a natural growing raw material, there are always naturally occurring differences in colour and texture from one leg to another. Every single finished piece of wood is unique.

Even with regular care, colour variations will arise over the course of time, due to the effect of light. Light colours in particular will darken over time, but even dark-stained woods can change colour. This is a typical quality of natural wood surfaces. Eyes, adhesions, knots and other natural features characterise the quality of genuine wood.

Further information about furniture care

For any questions about cleaning and care of furniture, please contact:

LCK Vertriebs GmbH
Im Unterfeld 3
D-76698 Ubstadt-Weiher
Germany
Phone: + 49 (0) 7251 / 9625-0
E-mail: info@lck-rolfbenz.com

You will find products for preventive cleaning and care and selected special cleaners for all types of leather, textile upholstery, stainless steel surfaces, wood, stone, and much more, at **www.lck-rolfbenz.com**.

Structure et Matériaux

Type : table de chevet, tiroir avec amortisseur, assortie au lit 1400 TONDO

Dimensions : hauteur 45 cm : 46 x 49 cm
(caisson carré (46 x 46 cm) ; profondeur différente en raison de la poignée)

Caisson / bâti /
tiroir

(façade + côtés) : bois massif, finition laque incolore :

- chêne
- chêne noirci
- noyer d'Amérique

Poignée : bois massif, finition laque couleur, au choix :

- RAL 9017 noir trafic
- RAL 7022 gris terre d'ombre
- RAL 7001 gris argent
- beige ocre métallisé

Insert en feutre
du tiroir :

gris beige



Design: Studio Aisslinger

Rolf Benz AG & Co. KG
Haiterbacher Straße 104
D-72202 Nagold
www.rolf-benz.com

**ROLF
BENZ**

Nous vous souhaitons...

...beaucoup de satisfaction avec votre nouveau produit Rolf Benz.

Cette information vous donne tous les conseils d'entretien indispensables pour que votre meuble vous procure longtemps une satisfaction sans cesse renouvelée. Par ailleurs, elle contient éventuellement une notice de montage du meuble que vous venez d'acquérir. Nous vous recommandons de lire attentivement ce document et de le conserver en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Caractéristiques et propriétés du bois massif

Nos meubles doivent vous servir pendant de longues années. C'est pourquoi nous vous transmettons quelques conseils pour les utiliser convenablement. Veuillez noter que le respect des instructions fournies permet de prolonger la longévité et l'esthétique des meubles.

Tous nos produits sont confectionnés en bois de la plus haute qualité et chaque meuble est fabriqué avec le plus grand soin et un savoir-faire artisanal. Comme nos meubles sont fabriqués avec de nombreux éléments en bois aux dimensions différentes, les meubles finis peuvent présenter des différences de teintes.

Le bois massif est un matériau vivant. Le bois travaille constamment, il s'adapte donc aux changements de climat. Il s'allonge et se rétracte sous l'influence de l'humidité de l'air et de la chaleur. Dans ce contexte, les raccordements des différents éléments qui composent le produit peuvent ressortir davantage. De même, de légères courbures et craquelures caractéristiques du bois peuvent apparaître.

Les ouvertures et les fissures plus importantes sont d'abord nettoyées à la main pour ôter les résidus et comblées.

Les petites fissures sur le plateau de la table, même près d'un nœud, restent possibles et sont acceptables. Dans certaines circonstances, elles peuvent apparaître à l'usage, lorsque le plateau de la table sèche. Chaque plateau en bois massif est une pièce unique de par sa couleur, sa structure et la forme des zones comblées.

Pour éviter d'endommager le bois, l'air ambiant doit être composé de 45 à 65 % d'humidité relative et à une température de 15 à 25 °C.

En raison de l'exposition à la lumière, la couleur des surfaces en bois laquées va changer surtout dans les premières semaines et les premiers mois. Par conséquent, au début veuillez recouvrir les surfaces avec des objets décoratifs, sets de table et autres uniquement de façon restreinte. Sur les zones recouvertes de manière prolongée, le bois reste plus clair, ce qui entraîne des différences de teintes visibles.

Les récipients chauds ou contenant de l'eau (ex. pots, vases, plantes) ne doivent pas être posés directement sur la table, à moins d'utiliser à support spécifique.

Même pour les objets à angles vifs, il faut toujours utiliser un support afin de protéger la surface du plateau de la table.

Les projecteurs émettant de la chaleur et dirigés vers la surface de la table risquent, avec le temps, de déformer le plateau et doivent par conséquent être évités.

Remarques relatives à la charge maximale et à la sécurité d'utilisation

Le tiroir ne doit en aucun cas être soumis à une charge supérieure à 10 kg. Il est formellement déconseillé de s'asseoir ou de monter sur le table de chevet. Nous n'endossons aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une utilisation non conforme à nos instructions.

Généralités concernant l'entretien

Votre meuble nécessite un entretien préventif, effectué à intervalles réguliers, qui lui conservera toute sa beauté durant de longues années.

Nettoyage et entretien des surfaces en bois

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon souple et sec.

Nettoyez la surface de temps à autre avec chiffon très légèrement humide (additionné, si nécessaire, de quelques gouttes de liquide vaisselle ou de nettoyeur ménager doux), puis séchez soigneusement pour éviter que l'humidité pénètre dans le bois. Ne jamais utiliser de produits décapants ou abrasifs! Si vous utilisez un produit usuel pour l'entretien du bois, veuillez tenir compte des instructions du fabricant. Sachez aussi que les produits contenant de l'huile ou du silicone peuvent laisser un brillant indésirable. **Évitez tout contact du produit d'entretien du bois avec le revêtement!**

La structure est en bois massif. Pur produit de la nature, le bois est une matière première authentique: par conséquent, les variations de teinte et d'aspect d'un pied à l'autre sont normales. Fabriqué individuellement, chaque élément en bois est unique.

Même si le bois est correctement et régulièrement entretenu, il faut savoir que, au fil du temps, la lumière provoque inévitablement des changements de teinte. Les bois clairs, en particulier, ont tendance à foncer à la longue. Les bois de teinte foncée peuvent eux aussi s'altérer sous l'effet de la lumière. Il importe de souligner que ceci est une caractéristique intrinsèque de toutes les surfaces en bois naturel. Les veines, qu'elles soient fines ou grossières, les yeux et les noeuds, le miroitement et autres spécificités attestent de la qualité du bois véritable.

Autres informations concernant l'entretien de vos meubles

Pour toute question portant sur le nettoyage et l'entretien de vos meubles, veuillez s.v.p. vous adresser à:

LCK Vertriebs GmbH
Im Unterfeld 3
D-76698 Ubstadt-Weiher
Germany
Téléphone: + 49 (0) 7251 / 9625-0
Courriel: info@lck-rolfbenz.com

Vous trouverez sous **www.lck-rolfbenz.com** une gamme complète de produits de nettoyage et d'entretien ainsi que des nettoyeurs spéciaux pour tous les types de cuirs, les textiles d'ameublement, les surfaces en acier, le bois, la pierre, etc.

Constructie en materialen

Type: Nachtkastje met gedempte ladesluiting passend bij het bed 1400
TONDO

Afmetingen: Hoogte 45 cm: 46 x 49 cm
(De romp is vierkant (46 x 46 cm); afwijkende dieptemaat vanwege de greep)

Romp/onderstel/
lade

(front + zijden): massief hout, transparant gelakt;

- Eiken
- Eiken zwart gebeitst
- Amerikaans notenhout

Handgreep: massief hout (beuken), in kleur gelakt, keuze uit:

- RAL 9017 verkeerszwart
- RAL 7022 umbragrijs
- RAL 7001 zilvergrijs
- Okerbeige metallic

Vilten onderlaag

voor lade: beigegrijs



Design: Studio Aisslinger

Rolf Benz AG & Co. KG
Haiterbacher Straße 104
D-72202 Nagold
www.rolf-benz.com

**ROLF
BENZ**

Veel plezier...

...wensen wij u met uw nieuwe Rolf Benz-product.

Deze productinformatie bevat instructies voor de deskundige onderhoudsverzorging, waardoor de waarde en het plezier aan het meubelstuk behouden blijven. Eventueel bevat dit ook een handleiding voor het samenbouwen van het meubelstuk. Wij adviseren u deze productie-informatie aandachtig door te lezen en zorgvuldig te bewaren om deze zo nodig te kunnen raadplegen.

Kenmerken en eigenschappen van massief hout

U moet vele jaren van onze meubels kunnen genieten. Daarom geven wij u hier een aantal tips voor het correcte gebruik ervan. Er moet op worden gelet dat het naleven van de instructies uit de handleidingen de levensduur en de esthetiek van de meubels verlengt.

Al onze producten zijn gemaakt van hout van de hoogste kwaliteit en elk meubelstuk wordt met de grootst mogelijke zorg en ambachtelijke vaardigheid geproduceerd. Omdat onze meubels uit vele houten elementen met verschillende afmetingen worden gemaakt, kunnen er kleurverschillen ontstaan bij de voltooide meubels.

Massief hout is een levend materiaal. Het hout werkt continu, d.w.z. het past zich aan het veranderende klimaat aan. Het zet uit en krimpt onder de invloed van de luchtvochtigheid en warmte. Dat kan ertoe leiden dat de verbindingen van de afzonderlijke elementen, waaruit het product bestaat, zich duidelijker onderscheiden. Er kunnen tevens lichte welvingen en scheuren ontstaan, die kenmerkend zijn voor hout.

Open plekken en grotere scheuren worden vooraf met de hand ontdaan van los materiaal en bewerkt.

Zeer kleine haarscheurtjes, ook naast knoesten, zijn in het tafelblad mogelijk en toegestaan. Deze kunnen onder omstandigheden ook pas tijdens het gebruik ontstaan, wanneer het tafelblad droogt. Elk massief houten blad is een uniek object wat betreft kleur, structuur en uitstraling van de opgevulde plekken.

Om schade aan het hout te voorkomen, moet de omgevingslucht een relatieve luchtvochtigheid van 45 tot 65% hebben en een temperatuur van 15 tot 25 °C.

Door de inwerking van licht zal de kleur van gelakte houten oppervlakken met name in de eerste weken en maanden veranderen. Daarom de oppervlakken in het begin slechts voor korte duur afdekken met decoratievoorwerpen, tafelsets en soortgelijke voorwerpen. Onder langdurig afgedekte plekken blijft het hout lichter en zorgt zodoende voor duidelijk zichtbare kleurverschillen.

Hete containers en waterbakken (bijv. potten, vazen of bloemenvazen) niet rechtstreeks op de tafel plaatsen, tenzij hiervoor speciale onderzetters worden gebruikt.

Ook bij voorwerpen met scherpe randen moeten altijd onderzetters worden gebruikt om het oppervlak van het tafelblad te beschermen.

Straalkachels die naar het tafelloppervlak zijn gericht, kunnen op den duur een hol kromtrekken van het blad veroorzaken en moeten daarom worden vermeden.

Belasting- en veiligheidsinstructies

De belasting van de lade mag niet meer dan 10 kg bedragen.

Zitten of staan op de nachtkastje is in geen geval toegestaan. Voor schade als gevolg van onjuist gebruik zijn we niet aansprakelijk.

Algemene onderhoudsinstructies

Uw meubelstuk heeft regelmatig preventief onderhoud nodig, opdat het lang mooi blijft.

Reiniging en onderhoud van houten oppervlakken

Stof regelmatig met een zachte droge doek verwijderen.

Van tijd tot tijd het oppervlak met een licht bevochtigde doek afvegen (zo nodig, een zacht afwasmiddel of huishoudelijk reinigingsmiddel toevoegen). Vervolgens grondig droogwrijven om het indringen van vocht in het hout te vermijden. Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen. Bij gebruik van in de normale handel verkrijgbare middelen voor het onderhoud van hout moet u de gegevens van de fabrikant in acht nemen; olie- of siliconenhoudende onderhoudsmiddelen kunnen een ongewenste glans achterlaten. **Zorg ervoor dat de bekledingsstof niet in aanraking komt met onderhoudsmiddelen voor het hout!**

Het houten onderstel is van massief hout. Omdat hout een natuurlijke, groeiende grondstof is, bestaan er van poot tot poot altijd kleur- en structuurverschillen, die een natuurlijke oorzaak hebben. Elk afzonderlijk gemaakte houten onderdeel is een uniek product.

Ondanks regelmatig onderhoud ontstaan in de loop van de tijd kleurveranderingen door lichtinwerking. Met name lichte houtsoorten worden in de loop der tijd donkerder, maar ook donker gebeitste houtsoorten kunnen veranderen. Dat is een typische eigenschap van natuurlijke houtoppervlakken. Knoesten, vergroeiingen, spiegels en andere natuurlijke kenmerken tonen de kwaliteit van echt hout aan.

Verdere informatie over meubelverzorging

Bij alle vragen over het onderwerp reiniging en verzorging van meubels neemt u contact op met:

LCK Vertriebs GmbH
Im Unterfeld 3
D-76698 Ubstadt-Weiher
Germany
Telefoon: + 49 (0) 7251 / 9625-0
E-mail: info@lck-rolfbenz.com

Op **www.lck-rolfbenz.com** vindt u producten voor preventieve reiniging en verzorging evenals geselecteerde speciale reinigers voor alle leersoorten, met meubels met textielstoffering, roestvaststalen oppervlakken, hout, steen...